Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**La Broye**	**B**
CLUB 2	**Zofingen Black Panthers**	**B**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Payerne**	Date / Datum Date / Data	**30.06.2018**
Start / Beginn Début / Inizio	**17:03**	End / Ende Fin / Fine	**19:14**
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**B70**		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215109	SALVI Leandro	
Official scorer Marqueur	217511	CHRISTINAZ Carinne	
Referee 1 Arbitre 1	2269	MÜLHAUSER Franck	
Referee 2 Arbitre 2	207001	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	8	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Broye**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	1	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Broye

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
95	C	DING Laurent				208063
91	A	MAGNIN Jérémy				205020
1	G	BARRAS Lionel	X			209197
39	G	GUISOLAN Axel		X	X	213113
50		MAEDER David				209194
90		EGGER Sullivan				205062
7		CHASSOT Fabian				215110
26		BÜRGY Romain				204050
TS		CHATELANAT Grégoire				213376
13		CHRISTINAZ Julien				98287
77		MOTA Luca				214011
87		BISE Michaël				204047
88		VONLANTHEN Dylan				206305
79		PURY Stéphane				213112

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	208322
	BANDERET Denis		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:00	90	50	1				
23:11	50	90	2				
39:31	13	TS	3				
39:52	91	50	4				
40:59	88	87	5				
45:01	95	13	6				
45:35	95	77	7				
55:30	95	13	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17:50	26	2	00:00	19:50	A
25:47	90	2	00:00	27:47	A
47:06	87	2	00:00	49:06	B1
TOTAL				6 min	

2 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
96	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
	G					
TS		HÄFLIGER Matthias				202252
26		KIEFER Patrick				208218
90		BIERI Oliver				80015
10		LOHRI Roger				205161
28		HODEL Christoph				202253
72		HUMBEL Pascal				9040

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203184
	BADER Manfred		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
16:56	26	90	1				
20:50	90	26	2				
34:21	90	33	3				
56:18	26		4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
37:58	10	2	00:00	39:31	H
47:06	96	2	00:00	49:06	B1
54:38	28	2	00:00	55:30	V1
54:38	28	10	00:00	60:00	V1
TOTAL				16 min	